

INDEX TO VOLUME LXIII

(2001–2002)

Page numbers in italics indicate illustrations. Numbers and letters in boldface identify the issue
(**I–2** = Autumn–Winter; **3** = Spring; **S** = Supplement to Autumn–Winter).

- Adler Book Collecting Prize for 2001/
2002, **3**:559–60
- “Aerial Reconnaissance,” by Robert
Fagles, **I–2**:114–16
- “After the Surrender,” by Karl Shapiro,
I–2:373
- Agoos, Julie, “Crossroads,” **I–2**:98
- Allen, Woody, drawing of, by D. Levine,
I–2:249
- American Civil Liberties Union (ACLU):
and court cases concerning internment,
3:523, 524; early activities, **3**:509; initial
reaction to internment issue, **3**:514–15;
membership, **3**:496, 510–13, 521, 522;
schism over internment issue, **3**:508,
515–25
- “American Establishment,” **3**:452;
defined, **3**:439–40; versus cosmopolitan
nationalism, **3**:441–42
- “Another Morning,” by Philip Levine,
I–2:208
- “Antica Fiamma,” by Henry Roth,
I–2:282–91
- Apple, Max, “Koret Foundation Jewish
Book Awards,” **I–2**:33–39
- Arenas, Reinaldo, letter to, from S.
Sontag, **I–2**:196
- Arendt, Hannah: drawing of, by D.
Levine, **I–2**:260; and Eichmann
controversy, **I–2**:261–81; letter to E.
Kahler, **I–2**:277
- “Armenian Bride,” **3**:585
- Armstrong, Hamilton Fish: activities at
the Council on Foreign Relations,
3:441, 443, 457; and the “American
Establishment,” **3**:441; attempts to
extend cosmopolitan nationalism to
third world nations, **3**:460–63, 461; on
Hitler, Nazism, and anti-Semitism,
3:449–54; interwar contacts and ideals,
3:445–48, 447; and post–World War II
- arms race and diplomacy, **3**:454–59,
459; service in World War I, **3**:443, 444;
and Vietnam War, **3**:462–63
- Asch, Sholem, “A Word about My
Collection of Jewish Books,” **I–2**:40–48
- Asekoff, L. S., “*Shoah*,” **I–2**:85–87
- Atik, Anne, “Back from the Clinic,”
I–2:99–100
- Atlas, James: introduction to “Der shir
hashirim fun Mendl Pumshtok,” **S**:23;
“On First Looking into Bellow’s
Archive,” **I–2**:49–51
- Auster, Paul, “Postcards for Georges
Perec,” **I–2**:52–53
- “Back from the Clinic,” by Anne Atik,
I–2:99–100
- Baldwin, Roger Nash, **3**:511; founder of
the ACLU, **3**:510; and internment issue,
3:515, 517–18, 521, 523, 524
- Bangarth, Stephanie D., “The Co-
operative Committee on Japanese
Canadians and the American Civil
Liberties Union: Engaging Debate,
1942–1946,” **3**:496–533
- Beck, Rosemary, letters from B.
Malamud, **S**:14–17
- Bell, Marvin, “If Laughter Is a Kind of
Prayer, Play Is a Kind of Study,”
I–2:101–2
- Bellow, Saul: archive, **I–2**:49–51; “Der
shir hashirim fun Mendl Pumshtok,”
S:24; drawing of, by D. Levine, **I–2**:50;
letters to A. Kazin, J. Berryman, L.
Fiedler, P. Roth, **S**:8–13
- Beneš, Eduard, **3**:445, 446
- “Bernard Malamud and Isaac B. Singer,”
by Robert Giroux, **I–2**:145–53
- Bernstein, Charles, “My God Has an
Attitude Problem,” **I–2**:103
- Berryman, John, letter from Saul Bellow,
S:11

- "Bianca," by Joseph Opatoshu, **1-2:188-91**
- Blackmur, Richard P.: letter from D. Schwartz, **S:22**; letter from P. Rahv, **1-2:192**
- "Bloody Instructions: General John Maxwell in Dublin after the Easter Rising," by Donald McNamara, **3:534-58**
- Bloom, Harold, drawing of, by D. Levine, **1-2:336**
- Blotner, Joseph, letter from S. J. Perelman, **S:18-19**
- Blumenthal, Michael, "Habitations," **1-2:104-6**
- "Bones," by Leslie Epstein, **1-2:75-84**
- Bukiet, Melvin Jules, "The Suburbia," **1-2:54-69**
- Butler, Lafayette L., handwritten newsletter, **3:594**
- "The Cardboard Valise," by Ben Katchor, **1-2:88-97**
- Castro, Fidel, open letter to, **1-2:198**
- civil rights, and the internment of Japanese citizens in Canada and America during World War II, **3:496-533**
- Cohen, Elliot E., remembrance of, by Norman Podhoretz, **1-2:250-57**
- Cole, Peter: "The Ghazal of What He Sees," **1-2:107**; trans., "A Tiny Jerusalem Elegy," by Harold Schimmel, **1-2:369**
- Co-operative Committee on Japanese Canadians (CCJC): early activities, **3:499-504**; focus on human rights, **3:507-8, 525-27**; membership, **3:496, 499-500, 501-2, 526**; opposition to government repatriation plan, **3:505-7, 526-31**
- "The Co-operative Committee on Japanese Canadians and the American Civil Liberties Union: Engaging Debate, 1942-1946," by Stephanie D. Bangarth, **3:496-533**
- Corn, Alfred, "*Deimos*," **1-2:109-10**
- cosmopolitan nationalism: defined, **3:439**; and H. F. Armstrong, **3:441**
- Council on Foreign Relations, and the "American Establishment," **3:440-41**
- Crawshaw, Nancy, photograph from Greek Macedonia, **3:588**
- "Crossroads," by Julie Agoos, **1-2:98**
- Davison, Peter, "Giving up the Trombone," **1-2:111-12**
- "Dedicated to Irene," by Allen Grossman, **1-2:124-25**
- "*Deimos*," by Alfred Corn, **1-2:109-10**
- Dickstein, Morris, "A Literature of One's Own: The Question of Jewish Book Awards," **1-2:70-74**
- "Didja Hear the One about the Rabbi and the Priest?", or Why Jewish Humor Is More than Jewish Jokes," by Sanford Pinsker, **1-2:232-48**
- Dischell, Stuart, "The Puppet's Complaint," **1-2:113**
- "Distinguished Lineage," by I. B. Singer, **1-2:322-35, 334**
- Doctorow, E. L., drawing of, by D. Levine, **1-2:386**
- "The Double," by Jane Hirschfield, **1-2:199-200**
- Drumright, William W., "His Search for a Viable Middle Ground: A Reappraisal of David E. Lilienthal's *TV4—Democracy on the March*," **3:467-95**
- Dublin, and destruction caused by Easter Rising (1916), **3:540, 541**
- Easter Rising (Dublin, 1916), **3:539-58**
- "Egrets in Beersheva," by Jacqueline Osherow, **1-2:213-14**
- "Eichman in New York: The New York Intellectuals and the Hannah Arendt Controversy," by Anson Rabinbach, **1-2:261-81**
- "Elders," by Anthony Hecht, **1-2:194**
- "Elliot E. Cohen, A Remembrance," by Norman Podhoretz, **1-2:250-57**
- "Envoi to the Walker," by Sean Wilentz, **1-2:337-40**
- Epstein, Leslie, "Bones," **1-2:75-84**
- Eucratides I, tetradrachm, **3:591**
- "Excerpt from Journal," by Henry Roth, **1-2:292-300**
- "Excerpts from a novel in progress," by Cynthia Ozick, **1-2:222-31**
- Fagles, Robert, "Aerial Reconnaissance," **1-2:114-16**
- Feldman, Irving, "When I Was Generous," **1-2:121**
- feminist movement, in Greece, **3:401-37**
- Fiedler, Leslie: "Getting It Right: The Flag Raisings at Iwo Jima," **1-2:128-44**; letter from S. Bellow, **S:12**
- Fitch, Nicholas Samuel, "*Una locura argentina*," **3:560-64**
- "For the God of Europe: *Poems with Variations & Coda*," by Jerome Rothenberg, **1-2:361-63**

- Frankfurter, Felix, **3**:449, 452, 453
 "From a Palace Diary," by John Hollander, **1-2**:201-3
 "From Black Series: Circuits," by Laurie Sheck, **1-2**:375
 "from *The Volcano Sequence*," by Alicia Ostriker, **1-2**:215-16
 "from Woman Typing Arctic," by Howard Norman, **1-2**:182-87
 "The Future of Yiddish," by Barbara Mann, **1-2**:168-74
- "Getting It Right: The Flag Raisings at Iwo Jima," by Leslie Fiedler, **1-2**:128-44
 "The Ghazal of What He Sees," by Peter Cole, **1-2**:107
 "Ghazal on Half a Line by Adrienne Rich," by Marilyn Hacker, **1-2**:126-27
 Ginsberg, Allen, drawing of, by D. Levine, **1-2**:32
 Giroux, Robert, "Bernard Malamud and Isaac B. Singer," **1-2**:145-53
 "Giving up the Trombone," by Peter Davison, **1-2**:111-12
 Gold, Herbert, "Religion: Goy," **1-2**:154-58
 Graham, Jorie, "In/Silence," **1-2**:122-23
 Gregory, Lady, collection of Irish street ballads, **3**:605
 Grossman, Allen, "Dedicated to Irene at the threshold of the world," **1-2**:124-25
- "Habitations," by Michael Blumenthal, **1-2**:104-6
 Hacker, Marilyn, "Ghazal on Half a Line by Adrienne Rich," **1-2**:126-27
 Halpern, Daniel, "Zeno on the Corso," **1-2**:193
 "Hamilton Fish Armstrong, the 'American Establishment,' and Cosmopolitan Nationalism," by Jeremi Suri, **3**:438-65
 Hansi. *See* Waltz, Jean Jacques
 Hays, Arthur Garfield, and the ACLU, **3**:510, 517, 518, 519, 520
 Hecht, Anthony, "Elders," **1-2**:194
 Hecht, Ben, subject of cover note, **1-2**:388-91
 Hirsch, Edward, "My First Theology Lesson," **1-2**:195
 Hirschfeld, Jane, "The Double," **1-2**:199-200
 "His Search for a Viable Middle Ground: A Reappraisal of David E. Lilienthal's *TVA—Democracy on the March*," by William W. Drumright, **3**:467-95
 Hollander, John, "From a Palace Diary," **1-2**:201-3
- Howard, Richard, "A Table of Green Fields: Richard Upton's Cortona Landscapes," **1-2**:204-5
 human rights, and the internment of Japanese citizens in Canada and America during World War II, **3**:496-533
 humor, Jewish, **1-2**:232-48
- "If Laughter Is a Kind of Prayer, Play Is a Kind of Study," by Marvin Bell, **1-2**:101-2
 "In/Silence," by Jorie Graham, **1-2**:122-23
 internment and relocation of Japanese citizens during World War II: in Canada, **3**:497, 498-508, 526-31; in the United States, **3**:498-99, 513-25, 514
 "Introduction," by Deborah Epstein Nord, **5**:5-6
 "It's All They Need," by Michael Wood, **1-2**:356-60
- Jewish humor, **1-2**:232-48
 Johnson, Eric J., cover note, **3**:619-24
- Kahler, Eric, letter from H. Arendt, **1-2**:277
 Katchor, Ben, "The Cardboard Valise," **1-2**:88-97
 Kazin, Alfred: letters from Saul Bellow, **5**:8-10; letter to T. Weiss, **1-2**:380-81; remembrance of, by S. Wilentz, **1-2**:337-40
 Keeley, Edmund, letter from P. Roth, **1-2**:374
 Kennedy, John F., and policy makers surrounding, **3**:438-39, 464-65
 "Kindertotenlieder," by Ira Sadoff, **1-2**:367-68
 "Koret Foundation Jewish Book Awards," by Max Apple, **1-2**:33-39
 Kunitz, Stanley: exchange with N. Mailer, **1-2**:117, 119, 120; letter to G. Freund, **1-2**:108
- Levin, Gabriel, "Sambatyon," **1-2**:206-7
 Levine, David, drawings by, **1-2**:32, 50, 72, 118, 166, 181, 197, 249, 259, 260, 301, 336, 386
 Levine, Philip, "Another Morning," **1-2**:208
 Lilienthal, David E., **3**:456, 466, 479, 494; background, 467n.2; and "grass-roots democracy," **3**:469, 474-75, 481-83, 484-87, 489-91, 493-95; view of TVA's mission, **3**:472, 473, 491-95. *See also*

- Lilienthal, David E. (*continued*)
 Tennessee Valley Authority; *TVA—
 Democracy on the March*
 “A Literature of One’s Own: The
 Question of Jewish Book Awards,” by
 Morris Dickstein, **1-2:70-74**
 Litvak, Olga, “Me and Marjorie,”
1-2:159-65
 “*Una locura argentina*,” by Nicholas Samuel
 Fitch, **3:560-64**
- Mailer, Norman: drawing of, by D.
 Levine, **1-2:118**; exchange with S.
 Kunitz, **1-2:117, 119, 120**
 Malamud, Bernard: friendship with I. B.
 Singer, **1-2:145-53**; letters to R. Beck,
S:14-17
 Mann, Barbara: “The Future of Yiddish,”
1-2:168-74; trans., “Der shir hashirim
 fun Mendl Pumshtok,” by Issac
 Rosenfeld, **1-2:365, S:25**
 Mann, Emily, adaptation of “Meshugah,”
 by I. B. Singer, **1-2:175-80**
 “Margarita Papandreou: Foreigner,
 Feminist, Fighter,” by Gonda Van
 Steen, **3:401-37**
 “The Material,” by Robert Pinsky,
1-2:219-21
- Maxwell, General Sir John, **3:535**;
 assessments of Easter Rising, **3:534**,
 537, 540-42, 546-47, 553-57; and
 courts-martial and executions of Irish
 insurgents, **3:543-51, 552**; death threats
 against, **3:555, 556**; service in Egypt,
3:537-39, 544
- Maxwell, Lady Louise Selina, **3:536**;
 health, **3:545n.17**; letters from husband
 in Ireland, **3:541-57**
- McNamara, Donald, “Bloody Instruc-
 tions: General John Maxwell in Dublin
 after the Easter Rising,” **3:534-58**
 “Me and Marjorie,” by Olga Litvak,
1-2:159-65
 “Meshugah,” by I. B. Singer, adapted by
 E. Mann, **1-2:175-80**
- Milberg, Leonard L., “A Word from the
 Collector,” **1-2:29-31**
- Miller, Arthur: drawing of, by D. Levine,
1-2:166; letter to A. Tate, **1-2:167**
- Miller, Marc: trans., “Distinguished
 Lineage,” by I. B. Singer, **1-2:323-35**;
 trans., “Rest for the Nerves,” by I. B.
 Singer, **1-2:303-21**
- Moss, Stanley, “Shoes,” **1-2:209**
 “My Blue Woman,” by Steve Orlen,
1-2:210-12
- “My First Theology Lesson,” by Edward
 Hirsch, **1-2:195**
 “My God Has an Attitude Problem,” by
 Charles Bernstein, **1-2:103**
- Nord, Deborah Epstein, “Introduction,”
S:5-6
- Norman, Howard, “from Woman Typing
 Arctic,” **1-2:182-87**
 “The Not Quite Lost Art of Jewish
 Sociology,” by Alan Wolfe, **1-2:349-55**
- Oberfranc, Gretchen, cover note, **1-
 2:388-91**
 “One Kid, One Only Kid,” by Hana
 Wirth-Nesher, **1-2:341-48**
 “On First Looking into Bellow’s Archive,”
 by James Atlas, **1-2:49-51**
- Opatoshu, Joseph, “Bianca,” **1-2:188-91**
 Orlen, Steve, “My Blue Woman,”
1-2:210-12
- Osherow, Jacqueline, “Egrets in
 Beersheva,” **1-2:213-14**
- Ostriker, Alicia, “from *The Volcano
 Sequence*,” **1-2:215-16**
- Ozick, Cynthia, “Excerpts from a novel in
 progress,” **1-2:222-31**
- Papandreou, Andreas, **3:401, 404**;
 arrested by military junta, **3:412-13**
- Papandreou, Margarita (Margaret):
 background, **3:404-6**; and the feminist
 movement in Greece, **3:401-2, 405-8**,
 410, 412, 415-16, 420-25, 431-32, 432-
 35, 436; *Nightmare in Athens*, **3:412-13**,
 414; photographs of, **3:402, 407, 422**; on
 socialism and feminism, **3:416-20**. *See*
also Women’s Union of Greece
- Pastan, Linda, “Women on the Shore,”
1-2:217
- Perec, Georges, an appreciation of, by
 Paul Auster, **1-2:52-53**
- Perelman, S. J.: drawing of, by D. Levine,
1-2:181; letter to J. Blotner, **S:18-19**
- Perón, Eva, mourning for, **3:564**
- Piercy, Marge, “*Seder with Comet*,” **1-2:218**
- Pinsker, Sanford, “Didja Hear the One
 about the Rabbi and the Priest?, or
 Why Jewish Humor Is More than
 Jewish Jokes,” **1-2:232-48**
- Pinsky, Robert, “The Material,”
1-2:219-21
- Podhoretz, Norman, “Elliot E. Cohen, A
 Remembrance,” **1-2:250-57**
 “Postcards for Georges Perec,” by Paul
 Auster, **1-2:52-53**

- Prusius II, tetradrachm, **3:591**
 “The Puppet’s Complaint,” by Stuart Dischell, **1-2:113**
- Rabinbach, Anson, “Eichman in New York: The New York Intellectuals and the Hannah Arendt Controversy,” **1-2:261–81**
- Rahv, Philip, letter to R. P. Blackmur, **1-2:192**
- “Religion: Goy,” by Herbert Gold, **1-2:154–58**
- “Rest for the Nerves,” by I. B. Singer, **1-2:302–21**
- Rosenfeld, Isaac, “Der shir hashirim fun Mendl Pumshtok,” **S:23–24**
- Rosse, Herman, subject of cover note, **1-2:388–91**
- Roth, Henry: “Antica Fiamma,” **1-2:282–91**; *Call It Sleep*, **1-2:341–48**; “Excerpt from Journal,” **1-2:292–300**
- Roth, Philip: drawing of, by D. Levine, **1-2:73**; letter from Saul Bellow, **S:13**; letter to E. Keeley, **1-2:374**
- Rothenberg, Jerome, “For the God of Europe: *Poems with Variations & Coda*,” **1-2:361–63**
- Roybal, Alfonso. *See* Tsireh, Awa
- Sacks, Peter, “Waymarks I.,” **1-2:366**
- Sadoff, Ira, “Kindertotenlieder,” **1-2:367–68**
- “Sambatyon,” by Gabriel Levin, **1-2:206–7**
- Schimmel, Harold, “A Tiny Jerusalem Elegy,” trans. Peter Cole, **1-2:369**
- Schübler, Johann Jacob, plans for book storage and desk systems, **3:602**
- Schwartz, Delmore: letters to M. Van Doren and R. P. Blackmur, **S:20–22**; “March 29,” **1-2:370**
- “*Scrabble in Heaven*,” by Jane Shore, **1-2:376–78**
- “*Seder with Comet*,” by Marge Piercy, **1-2:218**
- “Self-Portrait with Rembrandt Self-Portrait,” by C. K. Williams, **1-2:384–85**
- Shapiro, Alan, “Three Questions,” **1-2:371–72**
- Shapiro, Karl, “After the Surrender,” **1-2:373**
- Sheck, Laurie, “From Black Series: Circuits,” **1-2:375**
- “Der shir hashirim fun Mendl Pumshtok”: introduced by James Atlas, **S:23**;
- translated by Barbara Mann, **1-2:365**, **S:25**; in Yiddish, by Isaac Rosenfeld, with assistance from Saul Bellow, **S:24**
- “*Shoah*,” by L. S. Asekoff, **1-2:85–87**
- “Shoes,” by Stanley Moss, **1-2:209**
- Shore, Jane, “*Scrabble in Heaven*,” **1-2:376–78**
- Sihanouk, Prince Norodom, **3:460**, *461*
- Simpson, Louis, “A Wandering Life,” **1-2:379**
- Singer, Isaac Bashevis: “Distinguished Lineage,” trans. Marc Miller, **1-2:322–35**; drawing of, by D. Levine, *301*; friendship with B. Malamud, **1-2:145–53**; “Meshugah,” adapted by E. Mann, **1-2:175–80**; “Rest for the Nerves,” trans. Marc Miller, **1-2:302–21**
- sociology, Jewish, **1-2:349–55**
- Sontag, Susan: drawing of, by David Levine, **1-2:197**; letter to R. Arenas, **1-2:196**
- Stern, Gerald, “Winter Thirst,” **1-2:387**
- “The Suburbiaid,” by Melvin Jules Bukiet, **1-2:54–69**
- Suri, Jeremi, “Hamilton Fish Armstrong, the ‘American Establishment,’ and Cosmopolitan Nationalism,” **3:438–65**
- “A Table of Green Fields: Richard Upton’s Cortona Landscapes,” by Richard Howard, **1-2:204–5**
- Tate, Allen, letters from A. Miller and L. Trilling, **1-2:167**, *258*
- Tennessee Valley Authority (TVA): accomplishments, **3:485–87**; criticism of, **3:469**, *488–90*; early history of, **3:475–78**; Fontana Dam, **3:492**; Norris Dam, **3:487**; role in wartime, **3:478–81**. *See also* Lilienthal, David E.
- Thomas, Norman, and the ACLU, **3:512**, *517*, *520*, *521*
- “Three Questions,” by Alan Shapiro, **1-2:371–72**
- “A Tiny Jerusalem Elegy,” by Harold Schimmel, **1-2:369**
- Tito, Josip Broz, **3:458–59**, *459*
- “To a Success and Other Failures,” by Renée and Theodore Weiss, **1-2:382–85**
- trade card, Belgian, **3:583**
- Trilling, Lionel: drawing of, by D. Levine, **1-2:259**; letter to A. Tate, **1-2:258**
- Tsireh, Awa (Alfonso Roybal), *Tablita Dancer on Kiva Roof*, **3:608**
- TVA—Democracy on the March*, by David E. Lilienthal: composition of, **3:467**, *483–84*; criticism of, **3:471**; foreign

- TVA—Democracy on the March (continued)*
 editions of, **3**:466, 470; publication of,
3:468
- Van Doren, Mark, letters from D.
 Schwartz, **S**:20–21
- Van Steen, Gonda, “Margarita
 Papandreou: Foreigner, Feminist,
 Fighter,” **3**:401–37
- Vietnam War, **3**:438–39, 441–42, 462–63,
 465
- Waltz, Jean Jacques (pseud. Hansi),
 subject of cover note, **3**:619–24
- “A Wandering Life,” by Louis Simpson,
1–**2**:379
- “Waymarks I,” by Peter Sacks, **1**–**2**:366
- Weiss, Renée and Theodore, “To a Success
 and Other Failures,” **1**–**2**:382–85
- Weiss, Theodore, letter from A. Kazin,
1–**2**:380–81
- “When I Was Generous,” by Irving
 Feldman, **1**–**2**:121
- Wilentz, Sean, “Envoi to the Walker,”
1–**2**:337–40
- Williams, C. K., “Self-Portrait with
 Rembrandt Self-Portrait,” **1**–**2**:384–85
- Wilson, Woodrow, liberal agenda of,
3:442–43, 452
- “Winter Thirst,” by Gerald Stern,
1–**2**:387
- Wirth-Nesher, Hana, “One Kid, One
 Only Kid,” **1**–**2**:341–48
- Wolfe, Alan, “The Not Quite Lost Art of
 Jewish Sociology,” **1**–**2**:349–55
- “Women on the Shore,” by Linda Pastan,
1–**2**:217
- Women’s Union of Greece: criticisms of,
3:410–11, 419, 436; founded by M.
 Papandreou, **3**:401; international
 perspective of, **3**:406; membership,
3:410, 421–25; relationship with other
 feminist organizations, **3**:408, 419, 427,
 429; relationship with political party of
 A. Papandreou, **3**:403, 418–19, 420, 421,
 423–24, 425, 431, 432, 434–35
- Wood, Michael, “It’s All They Need,”
1–**2**:356–60
- “A Word about My Collection of Jewish
 Books,” by Sholem Asch, **1**–**2**:40–48
- “A Word from the Collector,” by
 Leonard L. Milberg, **1**–**2**:29–31
- Wouk, Herman, *Marjorie Morningstar*,
1–**2**:159–65
- Wrifford, A., handwriting sample, **3**:581
- “Zeno on the Corso,” by Daniel Halpern,
1–**2**:193